

國際佛教觀音寺

The International Buddhist Society

短期出家暨八關齋戒法會報名表

Temporary Buddhist Ordination / Eight Precepts Application Form

短期出家 八關齋戒

2017年8月15日至8月23日

Last Name		First Name		中文姓名 Chinese Name		法名 Dharma Name	
性別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	年齡 Age		證件號碼 I.D. No.			
電話號碼 Phone No.	家 Home ()			手提 Cell ()			
地址 Address				電郵地址 Email Address _____			
如遇緊急事故，我們或需要聯絡你的家人或朋友。 In case of emergency, we may need to contact your family or friend.							
緊急聯絡人 Emergency Contact Person	姓名 Name			電話 Phone No.	家 Home ()	手提 Cell ()	
	關係 Relationship						
健康資訊 Medical Health Information	過敏及身體情況(請選擇) Allergies and Health Conditions (Check one) 過敏 Allergies / 情況 Conditions <input type="checkbox"/> 有 / Yes <input type="checkbox"/> 沒有 / No 如有，請詳述 / If yes, please specify: _____						
本人在參加法會期間，若有證件或任何財物遺失，責任自負。 I understand that I should be responsible for any losses of my personal I.D. and belongs.							
簽名 Signature: _____ 日期 Date: _____							
本人同意寺方攝錄、紀錄我於法會期間中的肖像或聲音，作為寺方法會存檔或推廣活動之用。 I hereby agree to The International Buddhist Society to record my image or voice in the course of this retreat, for the purpose of Record filing or promotion of the Temple's activities.							
簽名 Signature: _____ 日期 Date: _____							
報名按金\$300及交通費到寶雲島\$70，可用支票或現金繳付。 Course Deposit \$300 and travel expenses to Bowen Island \$70 can be submitted by Cash or Cheque. <input type="checkbox"/> 現金 Cash <input type="checkbox"/> 支票 Cheque *參加者須出席全程法會活動，才可於法會結束時取回按金。 Course Deposit will be refunded at the end of the course if the participant has attended all the activities. *支票抬頭請寫 Cheque payable to "The International Buddhist Society"							
按金收款人 Deposit Received by: _____ 日期 Date: _____							
短期出家暨八關齋戒報名按金收據 Receipt of Deposit							
Last Name		First Name		中文姓名 Chinese Name			
報名按金 Course Deposit : \$300.00 <input type="checkbox"/> 現金 Cash <input type="checkbox"/> 支票 Cheque							

***參加者須出席全程法會活動，才可於法會結束時取回按金。**

Course Deposit will be refunded at the end of the course if the participant has attended all the activities.

按金收款人 Deposit Received by: _____ 日期 Date: _ _ _ _ _

收回按金者 Refund Received by: _____ 日期 Date: _ _ _ _ _

***請交回此收據，以便取回按金。** Please bring this receipt back for Deposit Refund.

遞交報名表格時，請連同身份證明文件附本。 Please submit your application form together with copies of your personal identification.